

# СССР-лэн Верховной Советаз быр'ен'еслэн йылпум'ян'эссы — со социализмлэн великой торжествоез

Быдэс динчесь, пролетар'сэ оульяс-кел

## ШАРКАН КОММУНА

ВКП(б)-лэн Шарнан райкомезлэн но райисполкомлэн органзы

17  
ДЕКАБРЬ  
1937 ар  
№ 108

Дуна 5 коны

Редакциял адресыз:  
Шаркан село, Совет  
ской ульча, райзолэн  
кграез

6-ти арза о тэ

### СССР-лэн Верховной Советаз быр'ен'ес'я Центральной Избирательной Комиссиялэн ивортэмьсытыз

12 декабре, быдэс страна-  
ямы СССР-лэн Верховной  
Советаз депутат'эсти быр'-  
ен'эс ортчизы.

Население бадзым актив-  
ностьсэ но организован-  
ностьсэ возматыз. Быр'ен'-  
эс Чукина ровно 6 часын  
кутскизы.

Окружной избирательной  
комиссиослэн ивортэм'эс-  
сыя вань интыосыи ик 16  
час азелы избирательсэлэн  
большинствоез проголосо-

вать карыз. 12 часын уин  
быр'ен'эс быризы. Участ-  
ковой но окружной избира-  
тельной комиссиос Союз-  
лэн Советаз но Националь-  
ностьсэслэн Советазы голо-  
сованилэсь нтог'эсэс лыл'ян  
борды кутскизы.

Предварительной данной-  
эс'я СССР-лэн город'эсиз  
но областьсэз голосовани-  
ын избирательсэ, джытсэ  
вераса, 95 процентэз уча-  
ствовать каризы.

### Голосовать карыны организованно ветлизы

Титово сельсоветысь Кочу-  
рово колхозысь 40 мурт  
избирательсэ асьсэлэн из-  
бирательной участказы  
голосовать карыны органи-  
зованно ветлизы.

Пересьэсты валэн нуны.  
Букоос бордын горд флаг'эс  
тблало. Нылпиосты утяло  
понна дышетскись пинал'эс  
кельтэмын вал.

Мутных Варвара Никола-  
евналы 56 арес. Со 8  
нылпиослэн мумызы. Азьло  
дыр'я со гожтэт уг тоды  
вал. 1934 арын со дышет-  
скись, грамотной луиз. Га-  
зет'эс, книгаос табере—  
Варвара Николаевналэн  
яратонэш'эсыз. Сталинской  
Конституцисез умой изучить  
карыса бырийськон нуна-  
лээ со пумитаз.



### Бадзымесь азинськон'эсын пумитаз

„Кушсо“ колхоз Вер-  
ховной Советэ быр'ен  
нуналээ бадзымесь вор-  
мон'эсын пумитаз. 12-  
ти декабрось иосудар-  
стволы етин но пыш  
жертчан сетонзэ 100  
процентлы тырмытиз.  
Со понна колхоз 4000  
манет доход басытиз.  
Басытэм коньдон колхо-  
зник'эслы люкылэмын.

Со сянт, 200 манет  
коньдонэн но нбыль куз  
ынсапейен колхозник'-  
эслы премия сет'ямын.  
Озы ик, тулыс ки-  
зэн азе кидыс кутсаса  
быдтэмын но воньмыз  
чалкып шертэмын.  
Коньдон оязеян 95  
процентлы тырмытэ-  
мын.

Бегаш.

### Стахановец'эслэн уждун'эссы

Колхоз'эсты большевистскоесь, колхозник'-  
эсты зажиточноесь карон понна сюлмаськись-  
ес, асьсэ ужзылэсь техниказэс киулытса, ста-  
хановской амалын ужало Соос производст-  
воын ноку адзылымтэ ужазинлык возматэ-  
Тани, басытом „Вильви“ колхозысь Осотов  
Ефимез. Со аслаз кышноеныз 1200 трудодень-  
лы ужаса, 1200 пуд нянь, 1200 манет коньдон  
басытэ туэ.

„Виль сюрес“ колхозысь Воронцова Акулина  
Александровна, аслаз 50 арес'ем мушныз 1200  
трудоденьлы ужаса, 600 пуд нянь басыто.

Нош „Виль сюрес“ колхозысь ик, котькин-  
ла тодмо луись стахановка Воронцова Анто-  
нида Петровна, карпэныз 1500 трудоденьлы  
ужаса, 750 пуд нянь но 1500 манет коньдон  
басытэ.

М. Прокопьев

### Колхозник'эс

#### зажиточноесь луо

Удмуртиысь Совет'эслэн  
туэ, март тодзэ ортчэм  
чрезвычайной с'ездазы ась-  
ме районьсы „Идеал“ кол-  
хозлэн председателэз Ани-  
симов эш, тысё культура-  
ос'я гектарысь быдэн 22  
центнер ю-тысь басытыны  
обязательство сётыз. Боль-  
шевик'эслэн кылзы ужены-  
зы уг вис'ясыкы. Озы бе-  
ре, Анисимов эш, сётэм  
сбязательствоэз быдэстон  
понна колхозысь вань ку-  
жымез огазеяса, сыче кулэ  
луись проблемаез быдэс-  
тон борды лулысь-сюлмысь  
кутскиз.

Тулыс кизён кампания  
самой вакчи дыре но зеч-  
лыко ортчытэмын вал. Ю  
будос'эс сюлмаськыса утял-  
тэмын. Октоң-калтон образ-  
цово орчытэмын.

Ужам юме 8з луы. Кол-  
хоз ноку адзылымтэ уро-  
жай туэ басытиз. Аниси-  
мов эшлэн сётэм обяза-  
тельствоез мултэсэн быдэс-  
тэмын. Нош зег гектарысь  
быдэн 27,5 центнер усе. Ка-  
заков но Растегаев брига-  
дир'эслэн стахановской  
участок'эсысьтызы ке басы-  
тоно, 30 центнерлэсь но уно  
зег шеде гектарысь.

### Спекулировать карыса улэ

Сосновка сельполэн за-  
готовителэз Яковлев, ужа-  
ны Сурон сельсоветэ юн-  
матэмын. Отын ужаса, ас-  
лэсьтыз должностсэ зло-  
употреблять карыса улэ.  
Колхозник'эслэсь ыжгон-  
зэс государственной дунын

басыяса, сое рыночной  
дунын вузаса улэ. Кылся-  
рысь „Красное пламя“ кол-  
хозысь Абросимов Иванлы,  
Соколов Дмитрийлы но му-  
кет'эсызлы озы вузаз.

Васильевский.

# Кизен азелы

## Кидысэз умой дасяно

„Матысь 34 ар'ёс кустып кунлы 7-8 миллиард пуд нянь сётоно“ шуыса Сталин эшлэсь верамзэ быдэсгонын, кизён азелы вьлй зечлыко кидыс дасян—одйг основной ужен луэ.

Озы бере, сое нокинлы но вунэтоно өвёл. Тулыс кизён азелы дасяськонэз кидыс кистон бордысен ик умой-умой нуоно. Кистон кидыслэн зечлыкес одно ик пыр-поч эскеремын луыны кулэ. Кидыслэсь зечлыкес эскерон вискарытэк ортчыны кулэ. Малы ке шуоно, сонн, что кидыс, валатэк утялтэмен сёриськыны шедэ. Соку солэн зечлыкес но улын луэ.

Кизён азелы кидыслэсь яранозэ (годностьсэ) шонер тодоно. Кидыслэн кыче подлинностез, секталаез, натураез, влажностез, чылкытылыкес, потонлыкес, хозяйственной годностез, вредительёсын но висён'ёсын кыжмемез.

Кидыслэсь вань сыче пёртэмлык'ёссэ тодон понна, колхоз'ёсысь хаталабораториос котькулэсь но кужмо ужано луо. Со понна ик, вань колхоз'ёслэн правленийысь хаталабораториын ужасьёсты мукет уж'ёслэсь мозмытоно но соосты асьсэ

ужын гинэ ужатоно. Хата лабораториосын ужасьёслы 1,25 трудодень пусыймоно. Нош унояз колхоз'ёсын озы уг луы.

Кидыс'ёсты эскерон (анализ) 1-тй январьсен куткыны кулэ. Сонн ик, вань колхоз'ёслы асьсэлэсь кидысэс хаталабораториосы нуоно. Отын кидыслэсь потонлыкес но потонэзлэсь жоглыкес тодозы. Нош кидыслэн чылкыгылыкес но хозяйственной годностез районной лабораториосын эскеремын луозы.

Куд-куд колхоз'ёсын тулыс кизён азелы чылкыт но зечлыко кидыс дасян понна чик уг сьолмасько. Районысьтымы намаз-намаз колхоз'ёс кенос'ёссэс дезинфекцировать өз каре, кенос'ёссылэн пол'ёссы улэ извяска өз кисталэ.

Тани озы луэмен, „Водораздел“ но „Муш“ колхоз'ёсын кидыссы клешен кыжмемын.

Петунька, Быги, Сосновка селсоветёсын ю кидыс тырон кенос'ёс тужгес ик урод дасямын.

Дырез ыштытэк, кидыс возён кенос'ёсты агротехнической правилаослэн вань куремзая дасяно.

Агроном Вольский

## Ответственность улэ кысконо

Перевозчиков Павел, 3 ар'ёже „Тубоншур“ колхозын счетовод луыса ужаз. Собиере, 300 манет колхозлэсь коньдонзэ килтыса, ужысьтыз пег'из.

Колхозлэн 300 манет ваньбурез быремын. Нош озы ке но, правление, со ваньбурез берлань берык-

тон понна чик но уг сьолмаськы. Перевозчиков шымыргымтэ, со Шаркан МТС-ыч аслыз нош ик шуныт инты шедьтйз.

Перевозчиков кадь лущкаськисьёслы советской учреждениосын инты луыны кулэ өвёл.

К.

# Вокзалын случай

Ленинград. Лейтенант П. пограничной станции вокзалаз поезд витён куспын газет лядыса луке вал. Со куспын со доры тодмотэм муртлыктыз. Со Испаниысь событиосын интересоваться кариськыса, лэся, Лейтенантлэсь юаз:

—Ну, кыче ини Испаниын уж'ёс? Мон, республиканец'ёс вормызы шуыса оскисько.

Лейтенант П. мылыз потыса Испания сярись вераськыны кутскиз. Тодмотэм мурт Лейтенантлы подгучик луиз, соос кыкназы ик одйг пала мыно вьлэм. Тодмотэм мурт ивортйз, что со югын, курорттын вал шуыса. Со Гурзуф но Евпатория сярись тупен-тупен вераське, Лейтенантлы Крымлэсь туссэ возьма'ись дасо карточкаос возьматйз. Соос пöлын ик чебересь кык егит ныл'ёслэн карточкаоссы вал.

—Соос мынам сестраосы, —шуиз тодмотэм мурт.— Ойгез инженер луыса ужа К. городын (лейтенантлэн мыноно городаз), нош кык-

тэйез институтын дышетске.

Лейтенантлы отын ик тодмотэм муртлэн сестраеныз Вераен тодматскыны косэмын вал.

—Гожть солы письмо. Мон сёто,—серек'яса вераз тодмотэм мурт.

Лейтенант П. кема ик өз малпа, тодмотэм ныллыкёна ке кыл гожтйз, отчы ик аслэсьтыз точной адрессэ гожтыса сётйз (со воинской частьлэн территорияз улэ).

Ваньзэ соослэсь вераськемзэс соослы матын пукись мукетыз военно-служашой—политработник М. ад'из. Солы тодмотэм муртлэн поведениез подозрительной потйз. М. подозрениез сярись НКВД-э ивортйз. Лейтенантлэн полутчикез задержадь каремын вал. Со тодмотэм мурт соседной государствовысь бад'зым шпион вьлэм. Солэн блокнотысьтыз военно-служащойёс но военной частьёс сярись дасо адрес'ёс шедьтэмын.

(Красная звезда)



## Клубез етин переработать карон пункты берыктизы

Клуб культурной учреждениян ляд'яське. Колхозник'ёс буш дырзэс культурно ортчыт'яны мед быгато-зы шуыса, кажной колхоз'ёслы клуб'ёссэс умой но культурной тусо кароно.

Нош асьме районысьтымы уно колхоз'ёсысь клуб'ёсын уж асэрказ лэземын. Колхоз'ёслэн председател'ёссы нимысьтыз саклыкес өз вис'ялэ на.

Тани, „Большевик“ колхозын клубзэс етин переработать карон пункты берыктиллям. Клублэн но кыче культурной тусыз өвёл ни.

А. Вахрушева

Редактор П. АРИСТАРХОВ.  
поттись райисполком

Я Л О Н

Шарканьсь райколхоз'школа счетовод'ёсты дасян курсэ кутылон ялэ. Куриськон'ёс 25-тй декабрьзэ кутйськозы. Дышетскон 1-тй январе кутскоз. Диренция.

Госбанклэн Шарканьсь отделениез, банкын расчетной но текущей счетсы ванё клиент'ёслэсь, 1937 аре 20-тй декабрьзэ, 1938 арлы нырысь подписьлы право иметь карисьёслэсь, подписьсылэн образценызы, доверенность вуттыны куре.

Госбанк

ТОН ГОЖТИСЬКИД ИНИ-А

„ШАРКАН КОММУНА“

ГАЗЕТЭЗ 1938 АРЛЫ БАСЬТЫНЫ?

ОД НА КЕ, ДЫРТЫ ГАЗЕТЛЭН ДУНЫЗ: ТОЛЗЬЛЫ

50 КОНЬЫ, АРЛЫ 6 МАНЕТ.